

## 求人情報

シニアレベル

ポジション名	【PM】自社翻訳支援システムの開発リーダー／有名タイトルのローカライズ
この求人情報の取扱い会社	レバレッジズ株式会社/Leverages Co., Ltd.
企業名	会社名非公開
掲載開始・更新	2024-03-18 / 2024-03-18
職種	教育/トレーニング/語学系 - 翻訳 教育/トレーニング/語学系 - ローカライゼーション IT関連（汎用系） - プロジェクトマネージャー
業種	ゲーム関連
勤務地	アジア 日本 東京都
仕事内容	<p><b>【仕事概要】</b> 国内ゲームの海外展開を全社的に支援する共通支援部門であるローカライズ部では、ゲームローカライズに関連した様々な課題を解決するためのソフトウェアエンジニアチームを組織しており、自社翻訳支援システムを始めとした様々な内製システムの開発、運営をしています。</p> <p>本ポジションでは、組織やチームの方針に基づき、ソフトウェアエンジニアとしてゲームローカライズ、組織やチームの運営などで発生する様々な課題解決のための要件調整、仕様検討、開発など幅広い業務に取り組んでいただきます。</p> <p><b>【具体的な仕事内容】</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ 部内業務の把握と改善</li><li>・ 社内社外問わずシステム開発における関係者との折衝/提案</li><li>・ 業務、開発環境、開発体制の改善と提案</li><li>・ 課題、要求の分析環境の構築/運用</li><li>・ ドキュメンテーション</li><li>・ システム利用者の動向の調査、問い合わせ対応</li></ul>
企業について(社風など)	<p>同社では、世界的にも有名なヒット作を数多く提供しているエンタメ企業です。多くのプロフェッショナルなメンバーと一緒に仕事に取り組むことができ、日本だけでなく、海外からも愛されるゲーム制作に携わる可能性もあり、仕事の幅広さが魅力的です。</p> <p>社内では、より良いサービスづくりのためにコミュニケーションやチームワークを大事にされています。</p> <p>有名タイトルのゲーム制作に携わりたい方、風通しの良い環境で幅広い業務に携わりたい方におすすめの求人です。</p>
勤務時間	<p><b>【フレックスタイム制】</b> 標準労働時間：1日8時間</p> <p><b>【雇用形態】</b> 契約社員での雇用予定です。 雇用期間 3ヶ月～12ヶ月単位で契約更新（正社員登用可能性有り）</p>
応募条件	<p><b>【必須条件】</b></p> <p>&lt;経験&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ システム開発におけるPMもしくはPMOとしての経験</li><li>・ プロジェクト立ち上げからのプロジェクトマネジメント経験</li></ul> <p>&lt;知識&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ テクニカルライティングなど、ドキュメンテーションに関連した基本的な知識</li></ul> <p>&lt;スキル&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ 相手の理解、知識や経験に合わせた情報量でコミュニケーションやドキュメンテーションを行える</li><li>・ 言語化されていない課題や要求を汲み取るコミュニケーション能力</li><li>・ 関係者と十分なコミュニケーションを行い、合意形成できる</li></ul> <p>* ゲーム業界に関する知識・経験は必須ではありません。</p> <p><b>【歓迎条件】</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ BI ツール、アクセス解析ツールなどを使用した分析経験</li><li>・ 英語を使用したドキュメンテーション</li><li>・ 長期的なシステムの運営経験</li><li>・ リモートワークの経験</li></ul>
英語能力	ネイティブレベル
日本語能力	流暢（日本語能力試験1級又はN1）

中国語能力	なし
年 収	日本・円 350万円 ~ 600万円
給与に関する説明	<p><b>【給与形態】</b>  年俸制  ※休日及び深夜労働分についての割増賃金は追加で支給  ※経験・能力を考慮の上、年齢に関わりなく当社規定により優遇します  ※入社後さらに、能力・実績に応じてその都度加味していきます</p> <p><b>【福利厚生制度】</b>  健康保険組合の保養所・旅行費用補助利用可、従業員持株会、退職金制度、ライブラリスペース、マッサージチェア、マッサージルーム、巡回ストレッチ、社内ヨガ教室、体力測定会、休日ウォーキングイベント、19時退社デー（毎水曜日）、時短勤務制度、季節イベント、定期健康診断、インフルエンザ予防接種、社員割引制度、リロクラブ（福利厚生サービス）、社員食堂（東京本社）、リフレッシュ&amp;コミュニケーションスペース</p> <p><b>【教育制度】</b>  新入社員研修、OJT研修、語学教育支援、キャリア開発、TOEIC IPテスト実施、ゲーム開発ツールセミナー、著作権勉強会</p>
休 日	<ul style="list-style-type: none"> <li>・完全週休2日制（土・日）、祝</li> <li>・夏季休暇（5日）</li> <li>・年末年始休暇（12月29日～1月3日）</li> <li>・年次有給休暇</li> <li>・慶弔休暇</li> </ul>
契約期間	契約社員雇用 ※3ヶ月～12ヶ月単位で契約更新（正社員登用可能性有り）